



## UŽIVATELSKÝ MANUÁL – CZ

### Moto rukavice

Moto rukavice W-TEC jsou vyrobeny z pravé kůže a ostatních materiálů, které jsou uvedeny na štítku uvnitř rukavice. Při šití byly použity značkové nitě anglické výroby, aby byla zaručena pevnost a odolnost švů. Na kritických místech jsou opatřeny zdvojenou vrstvou s kevlarovým vláknem, případně chrániči tlumícími náraz.

### UPOZORNĚNÍ

Pečlivě si přečtěte následující pokyny a zvolte správnou velikost výrobku. Pozorně si přečtěte také instrukce o správném používání a údržbě.

Rukavice používejte pouze k účelům, ke kterým jsou určeny. V opačném případě riskujete předčasné poničení výrobku. Zabraňte tomu, aby rukavice přišly do kontaktu s vysokými teplotami. Před jízdou se ujistěte, že máte rukavice důkladně zapnuté. Pokud dojde k jejich poškození, vyměňte rukavice za nové. Rukavice vás chrání před menšími zraněními a zpříjemňují jízdu, protože se Vám s nimi nebudou na řídítkách potit ruce. Prodejce nezodpovídá za škody vzniklé nevhodným používáním. Rukavice nemohou při případné nehodě zcela zabránit zranění a nejsou schopné tlumit nárazy. Rukavice

doporučujeme používat dle jejich typu a určení pro dané roční období.

## **SPRÁVNÁ VELIKOST**

Před zakoupením si rukavice důkladně vyzkoušejte. Nemějte obavy, během nošení se příliš neroztáhnou. Záleží ovšem na poměru kůže a ostatních materiálů. Jsou-li rukavice celokožené, pak je nutno naopak počítat s tím, že kůže nošením a údržbou částečně změkne, povolí a natáhne se. Při zkoušení si rukavice řádně zapněte, posaďte se na motocykl a vyzkoušejte veškeré pohyby, které za jízdy obvykle děláte. Také zkuste rukou zavřít a otevřít helmy. Jestliže jste schopni tyto činnosti bez obtíží vykonat, vybrali jste si správnou velikost.

## **NÁVOD K ÚDRŽBĚ**

Po každé jízdě nechte rukavice vyvětrat a pozvolna vyschnout. Nenechávejte rukavice sušit blízko tepelných zdrojů (topení atd.). Rukavice omývejte studenou vodou a neutrálním čistícím prostředkem. Po vyprání je neždímejte a nechte je řádně uschnout. Dokud rukavice nejsou úplně suché, nepoužívejte je. Abyste zachovali jemnost kůže, pravidelně na rukavice aplikujte speciální balzám na bázi včelího vosku či olej přímo určený na kůži. Avšak než tak učiníte, odstraňte z rukavic všechny nečistoty. Mějte na paměti, že doba, po kterou vám bude výrobek sloužit, je přímo úměrná vaší péči o něj a způsobu zacházení. Záruční doba se nemusí shodovat s dobou životnosti výrobku.



## UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL – SK

### Moto rukavice

Moto rukavice W-TEC sú vyrobené z pravej kože a ostatných materiálov, ktoré sú uvedené na štítku vnútri rukavice. Pri šití boli použité značkové nite anglickej výroby, aby bola zaručená pevnosť a odolnosť švov. Na kritických miestach sú opatrené zdvojenou vrstvou s kevlarovým vláknom, prípadne chráničmi tlmiacimi náraz.

### UPOZORNENIE

Starostlivo si prečítajte nasledujúce pokyny a zvolte správnu veľkosť výrobku. Pozorne si prečítajte tiež inštrukcie o správnom používaní a údržbe.

Rukavice používajte iba na účely, na ktoré sú určené. V opačnom prípade riskujete predčasné zničenie výrobku. Zabráňte tomu, aby rukavice prišli do kontaktu s vysokými teplotami. Pred jazdou sa uistite, že máte rukavice dôkladne zapnuté. Ak dôjde k ich poškodeniu, vymeňte rukavice za nové. Rukavice vás chránia pred menšími zraneniami a spríjemňujú jazdu, pretože sa Vám s nimi nebudú na kormidle potiť ruky. Predajca nezodpovedá za škody vzniknuté nevhodným

používaním. Rukavice nemôžu pri prípadnej nehode úplne zabrániť zraneniu a nie sú schopné tlmiť nárazy. Rukavice odporúčame používať podľa ich typu a určenia pre dané ročné obdobie.

## **SPRÁVNA VEĽKOSŤ**

Pred zakúpením si rukavice dôkladne vyskúšajte. Nemajte obavy - počas nosenia sa neroztiahnu. Záleží však na pomere kože a iných materiálov. Ak sú rukavice celokožené, potom je nutné naopak počítať s tým, že koža nosením a údržbou čiastočne zmäkne, povolí a natiahne sa. Pri skúšaní si rukavice riadne zapnite, posaďte sa na motocykel a vyskúšajte všetky pohyby, ktoré za jazdy obvykle robíte. Tiež skúste zovrieť ruku a otvoriť hľadí helmy. Ak ste schopní tieto činnosti bez ťažkostí vykonať, vybrali ste si správnu veľkosť.

## **NÁVOD K ÚDRŽBE**

Po každej jazde nechajte rukavice vyvetrať a pozvoľna vyschnúť. Nenechávajte rukavice sušiť blízko tepelných zdrojov (kúrenie atď.). Rukavice umývajte studenou vodou a neutrálnym čistiacim prostriedkom. Po vypraní ich nežmýkajte a nechajte ich úplne uschnúť. Kým rukavice nie sú úplne suché, nepoužívajte ich. Pre zachovanie jemnosti kože na rukavice pravidelne aplikujte špeciálny balzam na báze včelieho vosku či olej priamo určený na kožu. Skôr ako tak urobíte, odstráňte z rukavíc všetky nečistoty. Majte na pamäti, že doba, po ktorú Vám bude výrobok slúžiť, je priamo úmerná Vašej starostlivosti o neho a spôsobe zaobchádzania. Záručná doba sa nemusí zhodovať s dobou životnosti výrobku.



## **USER MANUAL – EN**

### **Motorcycle Gloves**

W-TEC motorcycle gloves are made of genuine leather and other materials specified on the label inside your glove. Special English-made threads were used to ensure the tightness and durability of stitches. Critical places are covered with either double-layered Kevlar fibre or protectors. The product quality is tested according to the EN 13594 European standard.

### **SAFETY PRECAUTIONS**

Read carefully the following instructions and choose the correct size. Be sure to also read the care instructions.

Only use the gloves for purposes they were made for, otherwise you risk unnecessary damage to the product. Do not expose the gloves to high temperatures. Before you ride out, make sure your gloves are properly secured. If the gloves are damaged, replace them. The gloves protect you from minor injuries and make your ride more comfortable, since with the gloves, your hands won't sweat on the handlebars. The manufacturer bears no responsibility for any damage resulting

from incorrect use of the product. The gloves cannot completely prevent an injury in case of an accident or absorb shocks.

Use the gloves in conditions that correspond with their intended use.

## **CORRECT SIZE**

Before you buy the product, make sure to try it first properly. You don't have to be afraid that the gloves will stretch with use – they won't. However, this depends on the ration of leather and other used materials. If the gloves are made entirely of leather, you have to assume that the leather in time softens a bit and stretches out, due to washing and wear. Then try them on, fasten the gloves properly, sit on a motorcycle and try to move the way you usually would while driving. Try to open and close your face shield as well. If you do not register any limitation to your movements, you've chosen the right size.

## **CARE INSTRUCTIONS**

After every ride, air the gloves out and let them dry slowly. Do not let the gloves dry in near proximity to any heat sources (heating, etc.).

Clean the gloves with cold water and pH neutral cleaning product. After you wash them, do not wring them and let them dry properly. Do not use the gloves until they aren't completely dry.

To keep the leather soft, regularly apply a special beeswax balm or a leather oil on the product. Before you do so, always get rid of any dirt and stains first.

Keep in mind that the service life of the product is directly influenced by how you use it and care for it. The warranty period does not have to correspond with the useful life of the product.

## Symbols/Symbols

	Ochranná známka W-TEC W-TEC trademark
<b>IN 00000</b>	Kód výrobku (příklad/příklad) Product code (example)
<b>VYROBENO V PÁKISTÁNU</b> <b>VYROBENÉ V PAKISTANE</b> <b>MADE IN PAKISTAN</b>	Země výroby / Krajina výroby Country of origin
<b>M</b> <b>8</b>	Velikost (příklad) / Vel'kost' (příklad) / Size (example)

**SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo: Bořivojova 35/878, 130 00, Praha 3, ČR  
Centrála: Dělnická 957, 749 01 Vítkov  
Reklamační a servis: Čermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264  
DIČ: CZ26847264  
Telefon: +420 556 300 970  
Mail: eshop@insportline.cz  
reklamace@insportline.cz  
servis@insportline.cz  
Web: www.insportline.cz

---

**SK****inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamační, servis: Elektrická 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO: 36311723  
DIČ: SK2020177082  
Telefón: +421(0)326 526 701  
Mail: objednavky@insportline.sk  
reklamacie@insportline.sk  
servis@insportline.sk  
Web: www.insportline.sk